GEMEINDE GARGAZON



COMUNE DI GARGAZZONE

Autonome Provinz Bozen - Südtirol

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA

GEMEINDEAUSSCHUSSES

GIUNTA COMUNALE

Uhr - Ore	Seduta del - Sitzung vom		
08:30	29.05.2024		

Gegenstand: PNRR Mission 1, Komponente 1, Investition 1.3, "Daten und Interoperabilität", Maßnahme 1.3.1 "Nationale digitale Datenplattform" - CUP: I51F22008300006 - CIG: A0101756A5 - Genehmigung der Bescheinigung über die ord-nungsgemäße Ausführung

Oggetto: PNRR Missione 1, Componente 1, Investi-mento 1.3 "Dati e interoperabilità", Misura 1.3.1 "Piattaforma Digitale Nazionale Dati" - CUP: I51F22008300006 - CIG: A0101756A5 - approvazione del certificato di regolare esecu-zione

Nach Erfüllung der im Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol Regionalgesetz Nr. 2/2018 festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige Legge Regionale n. 2/2018, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta comunale.

Anwesend sind: S

Sono presenti:

			entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato	nimmt mittels Fernzugang teil prende parte in modalità remota
GORFER Armin	Bürgermeister	Sindaco			
ZISCHG Georg	Vize-	Vicesindaco			
-	Bürgermeister				
CASSIN Gianfranco	Referent	Assessore			
GRUBER Monika	Referentin	Assessore			
ZANDARCO Ivo	Referent	Assessore			

Ihren Beistand leistet die Gemeindesekretärin Frau

Assiste la Segretaria comunale, Signora

Dr. Doris von Dellemann

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

GORFER Armin

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato Betrifft: PNRR Mission 1, Komponente 1, Investition 1.3, "Daten und Interoperabilität", Maßnahme 1.3.1 "Nationale digitale Datenplattform" - CUP: I51F22008300006 - CIG: A0101756A5 - Genehmigung der Bescheinigung über die ord-nungsgemäße Ausführung

Oggetto: PNRR Missione 1, Componente 1, Investi-mento 1.3 "Dati e interoperabilità", Misura 1.3.1 "Piattaforma Digitale Nazionale Dati" - CUP: I51F22008300006 - CIG: A0101756A5 - approvazione del certificato di regolare esecuzione

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

LA GIUNTA COMUNALE

Nach Einsichtnahme in den eigenen Beschluss Nr. 216 vom 13.09.2023 betreffend die Ernennung des Einzigen Verfahrensverantwortlichen (EVV) für die gegenständliche Dienstleistung.

Festgestellt, dass mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 216 vom 13.09.2023, auf dessen Begründung voll umfänglich verwiesen wird, das Verfahren für die Vergabe der gegenständlichen Leistungen wie folgt festgelegt wurde:

mittels Direktauftrag im Sinne des Art 50 Absatz 1 des Gesetzesdekrets Nr. 36/2023.

Festgestellt, dass mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 225 vom 27.09.2023, auf dessen Begründung ebenfalls vor umfänglich verwiesen wird. der Zuschlag für die gegenständlichen Leistungen an den Wirtschaftsteilnehmer Südtiroler Gemeindenverband Genossenschaft erteilt worden ist, und zwar zum Zuschlagsbetrag von 8.000,00 Euro, zzgl. 22% MwSt., insgesamt 9.760,00 Euro.

Nach Einsichtnahme in den entsprechenden Vertrag, abgeschlossen mittels Handelskorrespondenz, vom 27.09.2023, Prot. Nr. 10974.

Nach Einsichtname in die Mitteilungen des Südtiroler Gemeindenverbandes Nr. 41/2024, Nr. 108/2023, Nr. 76/2023 und Nr. 17/2023.

Nach Einsichtnahme in die E-Mails des Südtiroler Gemeindenverbandes vom 14.12.2023 betreffend "Erfolgreiche Kollaudierung und Verrechnung", sowie vom 09.02.2024 betreffend "Abschluss der Arbeiten" (chiusura lavori).

Festgestellt, dass die Leistungen erbracht und sämtliche Verfahrensobliegenheiten erfüllt worden sind.

Festgestellt, dass nun um die Auszahlung des mit Zuweisungsdekret Nr. 152 – 2 / 2022 – PNRR - 2023 gewährten Beitrages von Euro 10.172,00 angesucht werden soll.

Festgestellt, dass zu diesem Zweck auch die Bescheinigung über die ordnungsgemäße Ausführung genehmigt werden muss.

Nach Einsichtnahme in die genannte Bescheinigung vom 29.03.2024, ausgearbeitet von der Einzigen Verfahrensverantwortlichen.

Festgestellt, dass die Bescheinigung positiv ist und genehmigt werden kann.

Vista la propria delibera n. 216 del 13/09/2023 concernente la nomina del responsabile del procedimento (RUP) per il servizio in oggetto.

Rilevato che con delibera della Giunta comunale n. 216 del 13/09/2023, alla cui motivazione si fa rinvio per intero, il procedimento per l'affidamento delle prestazioni in oggetto è stato determinato come segue:

tramite affidamento diretto ai sensi dell'art. 50 comma 1 del Decreto Legge n. 36/2023.

Rilevato che con delibera della Giunta comunale n. 225 del 27/09/2023, alla cui motivazione si fa ancora rinvio per intero, le prestazioni in oggetto sono state aggiudicate all'operatore economico Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano Società Cooperativa, per un importo di aggiudicazione di Euro 8.000,00, più IVA del 22%, complessivamente 9.760,00 Euro.

Visto il relativo contratto, stipulato tramite corrispondenza commerciale, del 27/09/2023, n. prot. 10974.

Viste le comunicazioni del Consorzio dei Comuni n. 41/2024, n. 108/2023, n. 76/2023 e n. 17/2023.

Viste le e-mail del Consorzio dei Comuni del 14/12/2023 concernente "collaudo positivo e fatturazione", nonché del 09/02/2024 concernente "chiusura lavori".

Constatato che tutte le prestazioni e tutti gli obblighi procedurali sono stati adempiuti.

Constatato che ora si deve procedere alla richiesta del contributo di Euro 10.172,00, concesso con decreto di assegnazione n. 152-2/2022-PNRR-2023.

Constatato che per tale motivo deve essere approvato il certificato di regolare esecuzione.

Visto il certificato citato del 29/03/2024, elaborato dalla responsabile unica del procedimento (RUP).

Constatato che il certificato è positivo e può essere approvato.

Es wird festgehalten, dass das gegenständliche Vorhaben ganz oder teilweise mit Mitteln aus dem PNRR und dem PNC sowie aus den von den Strukturfonds der Europäischen Union kofinanzierten Programmen finanziert wird.

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz Nr. 16 vom 17.12.2015 - Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe.

Nach Einsichtnahme in das GVD 31.03.2023, Nr. 36.

Nach Einsichtnahme in die Gemeindeverordnung zur Regelung der Verträge, soweit anwendbar.

Nach Einsichtnahme in den laufenden Haushaltsplan.

Nach Einsichtnahme in das positive Gutachten hinsichtlich der fachlichen (Xpeakw2xhGsvtxk2LbbRP1ooPfQoZAnwlXjRpBSw OMA=) Ordnungsmäßigkeit dieses Beschlusses;

Festgestellt, dass das Gutachten hinsichtlich der buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit nicht notwendig ist, da die vorliegende Maßnahme keine Ausgaben mit sich bringt.

Nach Einsicht in die geltende Satzung der Gemeinde Gargazon.

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino Südtirol R.G. Nr. 2/2018.

Für notwendig erachtet, diesen Beschluss im Eilverfahren im Sinne von Art. 183, Absatz 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018 zu fassen, um die Folgemaßnahmen so schnell wie möglich umsetzen zu können.

einstimmig in gesetzlicher Form

beschließt

La presente opera è finanziata, in tutto o in parte, con le risorse previste dal PNRR e dal PNC e dai programmi cofinanziati dai fondi strutturali dell'Unione europea.

Vista la legge provinciale n. 16 del 17/12/2015 – disposizioni sugli appalti pubblici.

Visto il Dlgs 31/03/2023, n. 36.

Visto il regolamento comunale per la disciplina dei contratti, in quanto applicabile.

Visto il bilancio di previsione in corso.

Visto il parere positivo riguardante la regolarità tecnica

(Xpeakw2xhGsvtxk2LbbRP1ooPfQoZAnwIXjRpBSw OMA=) di questa delibera;

Constatato che non è necessario il parere riguardante la regolarità contabile, dato che la presente delibera non comporta impegno di spesa.

Visto il vigente statuto del Comune di Gargazzone.

Visto il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018.

Ritenuto di dichiarare immediatamente eseguibile la presente deliberazione ai sensi dell'articolo 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, al fine di garantire un'esecuzione celere dei provvedimenti consecutivi.

ad unanimità di voti espressi in forma di legge

Delibera



- 1) Die Bescheinigung über die ordnungsgemäße Ausführung der Leistungen vom 29.03.2024 zum Vorhaben "Nationaler Aufbau- und Resilienzplan (PNRR). PA Digitale 2026: Mission 1, Komponente 1, Investition 1.3, Maßnahme 1.3.1 "Digitale Nationale Datenplattform (PDND)", ausgearbeitet von der Einzigen Projektverantwortlichen (EVV) zu genehmigen.
- 2) Es wird erklärt, dass die gegenständliche Dienstleistung durch die Europäische Union finanziert ist NextGenerationEU.
- 3) Vorliegender Beschluss zieht keine direkte Ausgabenverpflichtung zu Lasten des Haushalts nach sich



- 1) Di approvare il certificato di regolare esecuzione del 29/03/2024, elaborato dalla responsabile unica del procedimento per le prestazioni "Piano Nazionale di Ripresa e Resilienza (PNRR). PA Digitale 2026 Missione 1, Componente 1, Investimento 1.3, Misura 1.3.1 "Piattaforma Digitale Nazionale Dati (PDND)".
- 2) Di dichiarare che il servizio in oggetto è finanziato dall'Unione europea NextGenerationEU.
- 3) La presente deliberazione non comporta alcun impegno di spesa diretto a carico del bilancio.

- 4) Die vorliegende Maßnahme ist zur allgemeinen Kenntnisnahme auf der Webseite dieser Verwaltung unter "Transparente Verwaltung" zu veröffentlichen.
- 5) Diesen Beschluss aus den in den Prämissen angeführten Gründen im Sinne von Art. 183, Absatz 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018 mit demselben Abstimmungsergebnis für unverzüglich vollziehbar zu erklären.

Jeder Bürger/Jede Bürgerin kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Veröffentlichungsdauer dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen sowie Enteignungen, ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

4) Di disporre che il presente provvedimento venga pubblicato sul sito di questa Amministrazione nella sezione "Amministrazione trasparente", ai fini della generale conoscenza.

Di dichiarare, per i motivi citati in premessa e con lo stesso risultato di votazione, la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'articolo 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018.

Ogni cittadino/a può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige. Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici ovvero espropri, il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

Der Vorsitzende - II Presidente: GORFER Armin

Die Gemeindesekretärin - La Segretaria comunale: Dr. Doris von Dellemann

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale